

Name:	
Klasse:	



Standardisierte kompetenzorientierte
schriftliche Reifeprüfung

AHS

16. Jänner 2017

Französisch

(B2)

Lesen

--

Hinweise zum Beantworten der Fragen

Sehr geehrte Kandidatin, sehr geehrter Kandidat!

Dieses Aufgabenheft enthält vier Aufgaben. Die Zeit zur Bearbeitung dieser vier Aufgaben beträgt 60 Minuten.

Verwenden Sie für Ihre Arbeit einen schwarzen oder blauen Stift.

Bevor Sie mit den Aufgaben beginnen, trennen Sie das Antwortblatt heraus.

Schreiben Sie Ihre Antworten ausschließlich auf das dafür vorgesehene Antwortblatt. Beachten Sie dazu die Anweisungen der jeweiligen Aufgabenstellung. Sie können im Aufgabenheft Notizen machen. Diese werden bei der Beurteilung nicht berücksichtigt.

Schreiben Sie bitte Ihren Namen in das vorgesehene Feld auf dem Antwortblatt.

Bei der Bearbeitung der Aufgaben sind keine Hilfsmittel erlaubt.

Kreuzen Sie bei Aufgaben, die Kästchen vorgeben, jeweils nur ein Kästchen an. Haben Sie versehentlich ein falsches Kästchen angekreuzt, malen Sie dieses vollständig aus und kreuzen Sie das richtige Kästchen an.

A	<input type="checkbox"/>	B	<input checked="" type="checkbox"/>	C	<input checked="" type="checkbox"/>	D	<input type="checkbox"/>
---	--------------------------	---	-------------------------------------	---	-------------------------------------	---	--------------------------

Möchten Sie ein bereits von Ihnen ausgemaltes Kästchen als Antwort wählen, kreisen Sie dieses Kästchen ein.

A	<input type="checkbox"/>	B	<input checked="" type="checkbox"/>	C	<input checked="" type="checkbox"/>	D	<input type="checkbox"/>
---	--------------------------	---	-------------------------------------	---	-------------------------------------	---	--------------------------

Schreiben Sie Ihre Antworten bei Aufgaben, die das Eintragen von einzelnen Buchstaben verlangen, leserlich und in Blockbuchstaben. Falls Sie eine Antwort korrigieren möchten, malen Sie das Kästchen aus und schreiben Sie den richtigen Buchstaben rechts neben das Kästchen.

<input type="checkbox"/>	B	<input checked="" type="checkbox"/>	G	<input type="checkbox"/>	F
--------------------------	---	-------------------------------------	---	--------------------------	---

Falls Sie bei den Aufgaben, die Sie mit einem bzw. bis zu maximal vier Wörtern beantworten können, eine Antwort korrigieren möchten, streichen Sie bitte die falsche Antwort durch und schreiben Sie die richtige daneben oder darunter. Alles, was nicht durchgestrichen ist, zählt zur Antwort.

falsche Antwort	richtige Antwort
----------------------------	------------------

Beachten Sie, dass bei der Testmethode *Richtig/Falsch/Begründung* beide Teile (*Richtig/Falsch* und *Die ersten vier Wörter*) korrekt sein müssen, um mit einem Punkt bewertet werden zu können.

Jede richtige Antwort wird mit einem Punkt bewertet. Bei jeder Aufgabe finden Sie eine Angabe zu den maximal erreichbaren Punkten.

Viel Erfolg!

NAME:



ACHTUNG: Für wissenschaftliche Auswertung bitte hier abschneiden.

ANTWORTBLATT

Le japonais et les ordinateurs : une bénédiction
ou une malédiction ?

0	A	<input type="checkbox"/>	B	<input type="checkbox"/>	C	<input type="checkbox"/>	D	<input checked="" type="checkbox"/>
1	A	<input type="checkbox"/>	B	<input type="checkbox"/>	C	<input type="checkbox"/>	D	<input type="checkbox"/>
2	A	<input type="checkbox"/>	B	<input type="checkbox"/>	C	<input type="checkbox"/>	D	<input type="checkbox"/>
3	A	<input type="checkbox"/>	B	<input type="checkbox"/>	C	<input type="checkbox"/>	D	<input type="checkbox"/>
4	A	<input type="checkbox"/>	B	<input type="checkbox"/>	C	<input type="checkbox"/>	D	<input type="checkbox"/>
5	A	<input type="checkbox"/>	B	<input type="checkbox"/>	C	<input type="checkbox"/>	D	<input type="checkbox"/>
6	A	<input type="checkbox"/>	B	<input type="checkbox"/>	C	<input type="checkbox"/>	D	<input type="checkbox"/>
7	A	<input type="checkbox"/>	B	<input type="checkbox"/>	C	<input type="checkbox"/>	D	<input type="checkbox"/>

Von der
Lehrperson
auszufüllen

richtig falsch

___ / 7 P.

1

Découvrir le métro parisien

0	station Châtelet
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	

Von der
Lehrperson
auszufüllen

richtig falsch

___ / 7 P.

2

NAME: _____

✂️ ACHTUNG: Für wissenschaftliche Auswertung bitte hier abschneiden.

ANTWORTBLATT

3

La vérité sur la Power Plate

0 C	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>			

Von der Lehrperson auszufüllen

richtig	falsch	richtig	falsch	richtig	falsch	richtig	falsch
		1		2		3	
		<input type="checkbox"/>					
	4	5		6		7	
	<input type="checkbox"/>						
	8						
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					

___ / 8 P.

4

Le langage sifflé

0 C	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/>

Von der Lehrperson auszufüllen

richtig	falsch	richtig	falsch	richtig	falsch	richtig	falsch
		1		2		3	
		<input type="checkbox"/>					
	4	5		6		7	
	<input type="checkbox"/>						

___ / 7 P.

___ von 29 P.

Lisez le texte sur l'influence possible des nouvelles technologies sur les langues japonaise et chinoise, puis décidez quelle est la réponse correcte (A, B, C ou D) pour chaque question (1-7). Mettez une croix (☒) dans la bonne case sur la feuille de réponses. La première réponse (0) est donnée en exemple.

Le japonais et les ordinateurs : une bénédiction ou une malédiction ?

Quand il était écolier, Akihiro Matsumura passait des centaines d'heures à mémoriser le tracé de milliers de *kanji*, ces idéogrammes d'origine chinoise utilisés dans la langue japonaise. Aujourd'hui qu'il est étudiant, son smartphone, sa tablette et son ordinateur portable les écrivent pour lui.

À 23 ans, il ne se préoccupe plus de la façon précise d'écrire à la main ces caractères complexes, il se fie à tous ses gadgets qui lui permettent de les saisir aisément. « Quelquefois, je ne prends même pas de notes pendant les cours. Je fais juste une photo avec ma tablette de ce qu'écrit le prof au tableau », dit-il. Comme des millions de personnes en Asie de l'Est, il oublie les caractères utilisés depuis des siècles pour écrire le chinois et le japonais. Du coup, la technologie serait-elle un encouragement à la paresse ? Pas si sûr. Si certains dénoncent ce qu'ils considèrent comme une perte de rapport à l'histoire et à la culture, d'autres assurent au contraire que le progrès technique a libéré le cerveau pour plein d'autres choses plus utiles, comme par exemple l'apprentissage des langues étrangères. Professeur de droit à l'université Sophia près de Tokyo, Naoko Matsumoto estime même que ses étudiants écrivent davantage que leurs prédécesseurs. « J'ai la quarantaine et, comparés à ceux de ma génération, ils écrivent de plus en plus, notamment via Twitter et les réseaux sociaux, dit-elle. C'est vrai aussi, reconnaît-elle, que savoir écrire les *kanji* à la main et à la perfection est moins indispensable qu'auparavant. »

La facilité du smartphone

Il faut dire que le japonais est sans doute l'un des plus gros « casse-tête linguistiques » qui soit. Le Japon a importé de Chine idéogrammes et pictogrammes au cours du premier millénaire et a incorporé ces *kanji* à son système d'écriture. Vers le VIII^e et le IX^e siècle apparaît le système syllabaire des *hiragana*. Alors que chaque *kanji* comporte un sens mais peut être prononcé de diverses façons,

chaque *hiragana* représente au contraire un son mais n'a pas de signification précise, comme une lettre dans un alphabet. Les caractères *hiragana* servent par exemple pour les mots de liaison ou les désinences de verbes, ou encore pour transcrire un terme dont on connaît la prononciation mais dont on a oublié l'écriture en *kanji*. Comme si cela n'était pas déjà assez compliqué, les Japonais ont inventé un deuxième système syllabaire, les *katakana* qui, lui, est utilisé pour transcrire la prononciation de mots étrangers intégrés par usage dans la langue nippone, ou encore les noms propres de non-Japonais. Vous mélangez bien le tout et vous obtenez le japonais contemporain. Que ce soit en chinois ou en japonais, un utilisateur de smartphone ou d'ordinateur n'a aujourd'hui qu'à taper la prononciation d'un mot pour faire apparaître le ou les *kanji* et autres signes possibles. Mais il faut quand même savoir reconnaître la bonne combinaison en fonction de la signification voulue.

Mort de la culture

« C'est très facile d'oublier même les plus simples des caractères », témoigne le Chinois Zhang Wentong, un assistant dans un centre de calligraphie de Pékin. « Parfois, ça prend un temps fou pour trouver. Il m'arrive même de taper phonétiquement un caractère plusieurs fois sur mon téléphone jusqu'à ce que le bon apparaisse. » Idem pour l'étudiant japonais Matsumura qui lui aussi se sent parfois démuni quand il ne peut recourir à ses petits appareils magiques, par exemple lorsqu'il doit remplir lui-même à la main une fiche de réparation dans la boutique d'électronique où il travaille à mi-temps. « Je ne me souviens plus d'un *kanji*, et le client est devant moi. Je me remémore sa forme en gros, mais pas tous les traits », confesse-t-il, légèrement penaud. Il n'en faut pas plus aux « traditionalistes » pour crier à la mort d'une partie fondamentale de la culture. Du coup certains réagissent.

- 0 À l'école, Akihiro Matsumura :
- A n'a pas beaucoup utilisé de moyens techniques.
 - B n'a pris de notes qu'avec son portable.
 - C a appris le chinois avec un programme sur ordinateur.
 - D a investi beaucoup de temps pour apprendre les *kanji*.
- 1 Pour l'étudiant Akihiro Matsumura, les nouvelles technologies :
- A rendent secondaire la maîtrise des *kanji*.
 - B sont quelquefois difficiles à appliquer en japonais.
 - C remplacent de plus en plus les cours à l'université.
 - D demandent beaucoup de temps pour être maîtrisées.
- 2 Au Japon et en Chine, les nouvelles technologies :
- A permettent de terminer les études plus rapidement.
 - B apprennent l'histoire aux jeunes avec des programmes divers.
 - C offrent de nombreux programmes pour apprendre une langue.
 - D permettent de se concentrer sur de nouveaux centres d'intérêt importants.
- 3 Pour l'universitaire Naoko Matsumoto, les étudiants :
- A doivent avoir une belle écriture.
 - B écrivent plus aujourd'hui qu'avant.
 - C sont avantagés quand ils maîtrisent des *kanji*.
 - D sont déconcentrés par les nouvelles technologies.
- 4 L'écriture japonaise :
- A a fortement influencé la prononciation du chinois.
 - B contient des caractères d'origine chinoise.
 - C est si complexe que les nouvelles technologies touchent à leurs limites.
 - D devra être simplifiée pour ne pas disparaître.
- 5 Avec les *katakana*, on :
- A écrit les mots étrangers utilisés dans le japonais.
 - B transcrit les *kanji* compliqués pour les étrangers.
 - C simplifie l'écriture du japonais ancien.
 - D conjugue les verbes.
- 6 Les jeunes Chinois ou Japonais :
- A communiquent de plus en plus oralement.
 - B prennent des cours d'écriture pour ne pas oublier les *kanji*.
 - C ont des difficultés à se rappeler même les *kanji* les plus faciles.
 - D préfèrent utiliser l'alphabet latin pour écrire des messages.
- 7 Des personnes très conservatrices :
- A voient naître une nouvelle forme d'écriture.
 - B s'engagent dans les ateliers spéciaux d'écriture.
 - C voient disparaître un élément important de leur identité.
 - D réclament une politique de promotion des *kanji*.

Lisez le texte sur les particularités du métro parisien. Répondez aux questions (1-7) en 4 mots au maximum. Écrivez vos réponses dans les cases prévues sur la feuille de réponses. La première réponse (0) est donnée en exemple.



Découvrir le métro parisien

Ce samedi, j'ai visité le métro. Une balade insolite avec l'association ADEMAS (Association D'Exploitation du MATériel Sprague). La balade commence à la station *Châtelet*, sortie place Sainte-Opportune.

Les conférenciers passionnés du métro nous apprennent l'histoire du métro, l'histoire de ses entrées, mais aussi pourquoi les carreaux sont blancs et biseautés (pour donner une impression de grandeur, pour réfléchir la lumière, et puis le blanc traverse les époques et vieillit beaucoup mieux). Ils nous parlent aussi des stations à thèmes. Mes préférées : *Arts et Métiers* et *Cluny - la Sorbonne*.

Cette dernière fut ouverte en 1930, puis fermée entre 1939 et 1988 car elle était considérée comme trop proche d'autres stations. Elle fut rouverte afin de permettre une correspondance avec les lignes de RER B et C, par la station *Saint-Michel - Notre-Dame*. Le plafond de la station a été décoré, pour la réouverture de 1988, avec les mosaïques de Jean Bazaine. La voute porte les signatures des poètes, écrivains, philosophes, artistes, hommes de sciences, rois, et hommes d'États français, qui depuis huit siècles, ont honoré ce quartier.

On a accès, au cours de la visite, à quelques lieux normalement inaccessibles au public, tels que la station fantôme *Saint-Martin*... La station fut fermée le 2 septembre 1939, au début de la Seconde Guerre mondiale. Elle rouvre après la Libération et connaît une importante fréquentation, mais elle est finalement refermée à cause de sa trop grande proximité avec la station voisine *Strasbourg - Saint-Denis*. C'est la plus grande des stations fermées : 2 lignes la traversent (lignes 8 et 9) et elle comporte 4 quais. On a pu y voir de vieilles publicités en faïence.

Les stations fantômes m'ont toujours intrigué et fasciné. Depuis mon arrivée à Paris, je prends souvent la ligne 5 en direction de *Bastille*. Un jour, en regardant par la vitre du métro, j'aperçois un quai, entre les stations *Quai de la Râpé* et *Bastille*. Pas éclairé, tagué de partout apparemment. Je regarde alors le plan du métro et je ne vois aucune trace de cette station. Elle n'apparaît pas, elle n'existe pas. Je ne comprends pas. Bien plus tard, j'ai appris qu'il s'agissait

d'une station fantôme, la station *Arsenal* pour être exact. Et qu'il en existe bien d'autres sur le réseau.

Elles ont été fermées lors de l'entrée en guerre de la France en septembre 1939, et certaines sont toujours fermées aujourd'hui. À la Libération, les stations qui étaient trop peu utilisées ou trop proches de stations voisines ne furent pas rouvertes. Ce sont les stations : *Arsenal*, *Martin-Nadaud*, *Porte des Lilas*, *Saint-Martin*, *Croix-Rouge* et *Champ-de-Mars*.

D'autres ont été recyclées ou ont disparu au fil de l'évolution du métro. Deux stations enfin ont été construites mais n'ont jamais accueilli le moindre voyageur et sont dépourvues d'accès à la voie publique. Ce sont les stations : *Porte Molitor/Murat* et *Haxo*. Deux autres stations sont ouvertes, mais possèdent des quais morts, c'est-à-dire inaccessibles au public : *Porte des Lilas - Cinéma* et un des accès à *Invalides*.

La station *Porte des Lilas - Cinéma* est utilisée pour des tournages cinématographiques ou publicitaires (les films *Une époque formidable* et *Amélie Poulain* ont tous les deux été tournés dans cette station). Elle sera ouverte cette année au public pour les journées du patrimoine. Cette balade très instructive m'a appris plein de choses sur le métro...

0	Quel est le point de départ de la promenade ?
1	Grâce à la station <i>Cluny</i> , à quoi ont accès les voyageurs ?
2	Quelle œuvre d'art y a-t-il sous le toit de la station <i>Cluny - la Sorbonne</i> ?
3	Quel événement a causé l'arrêt de fonctionnement de la station <i>Saint-Martin</i> ?
4	Qu'y a-t-il sur les murs de la station <i>Saint-Martin</i> ?
5	Quelle station n'est pas connectée à la rue ? (Donnez <u>une</u> réponse.)
6	Quelle activité a lieu à la station <i>Porte des Lilas - Cinéma</i> ?
7	Quand peut-on visiter la station <i>Porte des Lilas - Cinéma</i> ?

Lisez le texte sur une machine à la mode qui entraîne les muscles. Il manque certains éléments. Choisissez les éléments corrects (A-K) pour chaque blanc (1-8). Il y a deux éléments dont vous n'aurez pas besoin. Écrivez vos réponses dans les cases prévues sur la feuille de réponses. La première réponse (0) est donnée en exemple.

La vérité sur la *Power Plate*

La *Power Plate* serait-elle la nouvelle machine fitness miracle de ce début de millénaire ? Plébiscitée par certains et décriée par d'autres, elle (0) _____. Les contractions qu'elle provoque auraient des conséquences positives sur notre masse musculaire et notre silhouette. De nombreux médecins ont même décidé de l'intégrer dans leurs programmes de rééducation. Alors, vibrer c'est muscler ?

La *Power Plate* propose un entraînement musculaire par vibrations et accélérations. Les contractions provoquées par la machine vont optimiser le réflexe musculaire et ainsi « obliger » le muscle à se développer. Si bien que selon la posture que l'on prend sur le plateau vibrant, on pourra faire travailler les muscles des fesses, des cuisses, des mollets, des bras... Le tout sans souffrir !

Eh oui, car avec la *Power Plate* (1) _____. On a juste à prendre une posture et à la garder pendant 30 à 45 secondes maxi. Une invention idéale pour celles qui ne sont pas totalement fans de sport et qui pourront ainsi se muscler sans effort.

Des bénéfices pour la santé

Mais peut-on dire (2) _____ quand on fait une séance de *Power Plate* pendant 30 minutes ? Pour le Dr Philippe Blanchemaison, « on est face à une activité physique qui en a tous les aspects. J'ai testé la *Power Plate* pour voir si elle améliorerait la circulation sanguine et j'ai constaté un bénéfice visible ». Pour le cardiologue Hervé Douard, l'augmentation de la fréquence cardiaque d'une séance témoigne de bénéfices cardiovasculaires.

Grâce à cette machine de fitness, on (3) _____ mais aussi améliorer sa silhouette et combattre l'une des pires ennemies de la femme : la cellulite. La machine est particulièrement efficace pour faire régresser la rétention d'eau. Pour obtenir des résultats, seule la régularité prime, trois séances de 30 minutes par semaine semblent un bon rythme.

Mais la *Power Plate* (4) _____. Loin de rechercher une musculature de bodybuilder, les femmes privilégient aujourd'hui le *fitness light*. C'est pourquoi le « fitness va de plus en plus vers la notion de bien-être, de *wellness* », comme le souligne Koen Vandenhoeck, PDG de *Power Plate France*. La sensation de détente se fait rapidement sentir et on (5) _____.

Les idées reçues à propos de la *Power Plate*

Cette machine d'entraînement physique semble avoir toutes les qualités requises pour celles qui souhaitent se muscler, doucement, sans avoir à faire d'exercices trop intenses. Pourtant, de nombreuses idées reçues circulent à son sujet.

Depuis son lancement, la société a commandé une trentaine d'études scientifiques pour prouver les bienfaits de la *Power Plate*. Et de nombreux médecins l'ont même intégrée à leurs protocoles de rééducation.

Alors bien sûr, pour éviter toutes complications, (6) ___ comme pour toute séance de sport. Il faut également respecter les consignes d'utilisation et ne pas dépasser 45 secondes par posture. Mais comme l'explique le Dr Michel Cabrol, médecin rééducateur : « Il n'y a aucun problème si on fait une séance par jour. Il faut juste respecter les règles de temps et de posture ». La *Power Plate* (7) ___ comme n'importe quel sport. L'avis d'un médecin est ainsi nécessaire avant de se lancer dans l'utilisation de la *Power Plate*.

Et si vous utilisez votre *Power Plate* dans votre institut de beauté ? S'il s'agit d'un endroit sérieux, on (8) ___ pour connaître vos éventuels problèmes de santé. De toute façon, les machines installées en instituts ne sont pas les mêmes que celles que vous retrouvez dans les centres *Power Plate*. Celles-ci privilégient l'effort physique.

A	c'est la machine qui travaille
B	a la satisfaction de faire travailler son corps sans souffrance
C	connaît un succès grandissant
D	que l'on pratique une activité physique
E	il faut savoir qu'on fait vraiment du sport
F	va donc pouvoir développer sa force musculaire
G	impose donc quelques règles de conduite
H	n'est donc pas une « machine pour les fainéants »
I	c'est aussi et surtout un appareil de bien-être
J	vous fera préalablement remplir un questionnaire
K	il est important de boire avant et après une séance de Power Plate

Lisez le texte sur une façon inhabituelle de communiquer. Il manque certains éléments. Choisissez les éléments corrects (A-J) pour chaque blanc (1-7). Il y a deux éléments dont vous n'aurez pas besoin. Écrivez vos réponses dans les cases prévues sur la feuille de réponses. La première réponse (0) est donnée en exemple.



Le langage sifflé

Laissez aller votre imagination à l'époque où les aborigènes peuplaient les Îles Canaries. Imaginez un paysage creusé de profonds ravins avec une végétation dense, où traverser à pied d'un versant à l'autre était toute une prouesse... Comment communiquer alors de façon rapide dans ces montagnes ?

Les aborigènes ont trouvé la solution : en plaçant les doigts dans la bouche, ils se sont mis à siffler. Ils (0) ___ que peu de populations au monde pratiquent. Fermez les yeux et écoutez une conversation sifflée. Aimerez-vous apprendre ce langage ?

Quand les premiers conquérants européens sont arrivés au XV^e siècle aux Îles Canaries, ils furent surpris par les sons sifflés que les habitants de certaines îles émettaient pour communiquer sur de grandes distances à travers les ravins. Il s'agissait d'un langage sifflé qui a heureusement survécu jusqu'à nos jours. Lors de la seconde moitié du XX^e siècle cette façon particulière de communiquer, d'une valeur exceptionnelle, (1) ___. L'UNESCO l'a donc déclarée Patrimoine culturel immatériel de l'humanité.

Bien que cela semble incroyable, vous pourrez vous-même le constater, ce langage (2) ___ en reproduisant par le biais de sifflements les caractéristiques sonores d'une langue, l'espagnol dans le cas des Îles Canaries, mais celle-ci pourrait être en théorie n'importe quelle autre langue. Voulez-vous essayer de l'apprendre dans votre langue ? Alors préparez-vous, car cela (3) ___ si vous souhaitez être entendu de très loin.

Dans certaines occasions, ce langage sifflé (4) ___. Par exemple, comme moyen de défense des aborigènes face aux envahisseurs lors de la conquête, et plus tard pour réaliser de la contrebande. Mais en général les messages émis avec les sifflements (5) ___ ou à des événements exceptionnels, et ils pouvaient être écoutés de tous.

Même si cette façon de communiquer (6) ___, aujourd'hui elle est caractéristique de La Gomera, où ses habitants (7) ___ pour les générations futures. Ainsi dans les écoles, les élèves apprennent le langage sifflé, une matière que les jeunes Gomereros doivent étudier. Si vous souhaitez écouter une conversation avec ce langage ou si vous avez envie de le pratiquer, La Gomera est l'endroit idéal pour apprendre cette singulière tradition ancestrale et authentiquement canarienne.

A	existait probablement dans plusieurs îles de l'archipel canarien
B	étaient surtout liés à la vie quotidienne
C	ont ainsi créé un langage
D	exige de la pratique et une grande puissance
E	cause des problèmes auditifs
F	est capable d'exprimer une gamme illimitée de messages
G	se sont préoccupés de sa sauvegarde
H	communiquer sans se parler ni s'entendre
I	a été utilisé sous forme de langage secret
J	était sur le point de disparaître